

DECLARATION OF PERFORMANCE
NR.LE_090401006_02_M-W-ED(1)

LANGUAGE VERSIONS :

Language	Site
EN	2
ETA-02/0044 (EN)	3
BG	19
CZ	20
DA	21
DE	22
ES	23
ET	24
FI	25
FR	26
GA	27
GR	28
HR	29
HU	30
IT	31
LT	32
LV	33
MT	34
NL	35
NO	36
PL	37
PT	38
RO	39
RU	40
SK	41
SL	42
SV	43
TR	44

DECLARATION OF PERFORMANCE

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

This is an English translation of the original German wording.

In cases of doubt, the German version applies

1. Unique identification code of the product type:
Würth Drop-in Anchor W-ED
Art.-No. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Intended use(s):
Deformation-controlled expansion anchor for use in non-cracked concrete
3. Manufactured by:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. System(s) of assessment and verification of constancy of performance:
System 1
5. European Assessment Document:
ETAG 001 Part 4 – April 2013
European Technical Assessment:
ETA-02/0044 – 01/03/2016
Technical Assessment Body:
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Notified Body or Bodies:
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Declared performance(s):

Essential Characteristics	Performance	Harmonised Technical Specification
Mechanical resistance and stability (BWR 1)		
Characteristic resistance for tension and shear loads as well as bending moments in concrete	See Annex C1 to C4	ETA-02/0044 ETAG 001 Part 4 April 2013
Edge distances and spacing	See Annex C1 to C2	
Displacements under tension and shear loads	See Annex C5	
Safety in case of fire (BWR 2)		
Reaction to fire	Class A1	
Resistance to fire	No performance assessed	

The performance of the product identified above corresponds to the declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Frank Wolpert

Authorized Signatory, Head of Market Division

Künzelsau, 01/04/2021



Dr. -Ing. Siegfried Beichter

Authorized Signatory, Head of Quality

Approval body for construction products
and types of construction

Bautechnisches Prüfamt

An institution established by the Federal and
Laender Governments

★ ★ ★
★ Designated
according to
Article 29 of Regula-
tion (EU) No 305/2011
and member of EOTA
(European Organi-
sation for Technical
Assessment)
★ ★ ★
★ ★

European Technical Assessment

ETA-02/0044
of 1 March 2016

English translation prepared by DIBt - Original version in German language

General Part

Technical Assessment Body issuing the
European Technical Assessment:

Trade name of the construction product

Product family
to which the construction product belongs

Manufacturer

Manufacturing plant

This European Technical Assessment
contains

This European Technical Assessment is
issued in accordance with Regulation (EU)
No 305/2011, on the basis of

This version replaces

Deutsches Institut für Bautechnik

Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4,
W-ED/A4 BND, W-ED/HCR and W-ED/HCR BND

Deformation-controlled expansion anchor
for use in non-cracked concrete

Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12-17
74653 Künzelsau
DEUTSCHLAND

Herstellwerk W1, DEUTSCHLAND

16 pages including 3 annexes which form an integral part
of this assessment

Guideline for European technical approval of "Metal
anchors for use in concrete", ETAG 001 Part 4:
"Deformation controlled expansion anchors", April 2013,
used as European Assessment Document (EAD)
according to Article 66 Paragraph 3 of Regulation (EU)
No 305/2011.

ETA-02/0044 issued on 26 March 2015

European Technical Assessment

ETA-02/0044

English translation prepared by DIBt

Page 2 of 16 | 1 March 2016

The European Technical Assessment is issued by the Technical Assessment Body in its official language. Translations of this European Technical Assessment in other languages shall fully correspond to the original issued document and shall be identified as such.

Communication of this European Technical Assessment, including transmission by electronic means, shall be in full. However, partial reproduction may only be made with the written consent of the issuing Technical Assessment Body. Any partial reproduction shall be identified as such.

This European Technical Assessment may be withdrawn by the issuing Technical Assessment Body, in particular pursuant to information by the Commission in accordance with Article 25(3) of Regulation (EU) No 305/2011.

Specific Part**1 Technical description of the product**

The Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND, W-ED/HCR und W-ED/HCR BND is an anchor made of galvanised steel, made of stainless steel or high corrosion resistant steel which is placed into a drilled hole and anchored by deformation-controlled expansion.

The product description is given in Annex A.

2 Specification of the intended use in accordance with the applicable European Assessment Document

The performances given in Section 3 are only valid if the anchor is used in compliance with the specifications and conditions given in Annex B.

The verifications and assessment methods on which this European Technical Assessment is based lead to the assumption of a working life of the anchor of at least 50 years. The indications given on the working life cannot be interpreted as a guarantee given by the producer, but are to be regarded only as a means for choosing the right products in relation to the expected economically reasonable working life of the works.

3 Performance of the product and references to the methods used for its assessment**3.1 Mechanical resistance and stability (BWR 1)**

Essential characteristic	Performance
Characteristic resistance for tension and shear loads as well as bending moments in concrete	See Annex C 1 to C 4
Edge distances and spacing	See Annex C 1 to C 2
Displacements under tension and shear loads	See Annex C 5

3.2 Safety in case of fire (BWR 2)

Essential characteristic	Performance
Reaction to fire	Anchorages satisfy requirements for Class A1
Resistance to fire	No performance assessed

3.3 Safety in use (BWR 4)

The essential characteristics regarding Safety in use are included under the Basic Works Requirement Mechanical resistance and stability.

4 Assessment and verification of constancy of performance (AVCP) system applied, with reference to its legal base

In accordance with guideline for European technical approval ETAG 001, April 2013, used as European Assessment Document (EAD) according to Article 66 Paragraph 3 of Regulation (EU) No 305/2011, the applicable European legal act is: [96/582/EC].

The system to be applied is: 1

European Technical Assessment
ETA-02/0044

Page 4 of 16 | 1 March 2016

English translation prepared by DIBt

5 Technical details necessary for the implementation of the AVCP system, as provided for in the applicable European Assessment Document

Technical details necessary for the implementation of the AVCP system are laid down in the control plan deposited with Deutsches Institut für Bautechnik.

Issued in Berlin on 1 March 2016 by Deutsches Institut für Bautechnik

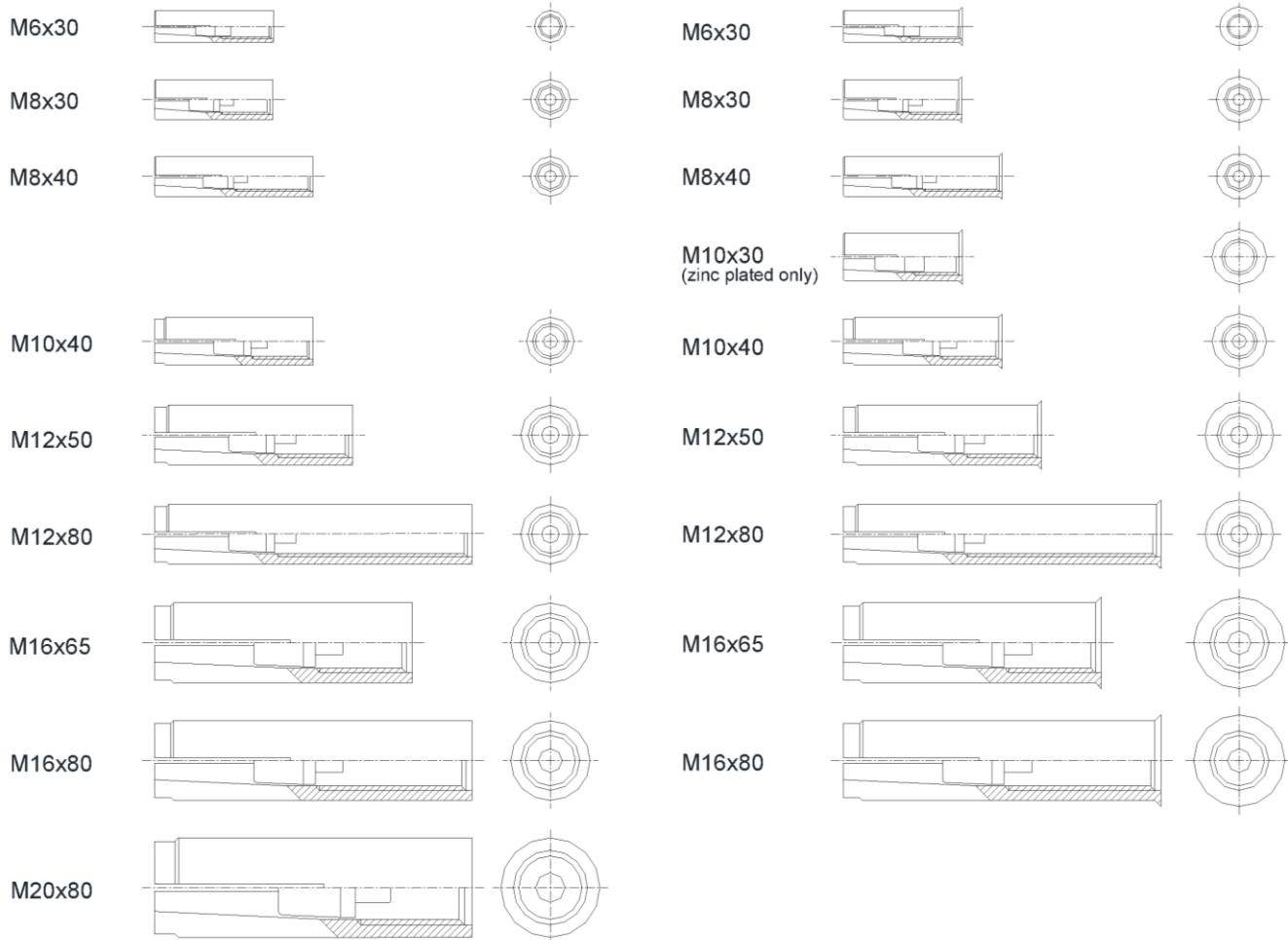
Andreas Kummerow
p.p. Head of Department

beglaubigt:
Baderschneider

Drop-in Anchor W-ED

Anchor size

Type BND



**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Product description

Anchor size

Annex A1

Installation situation

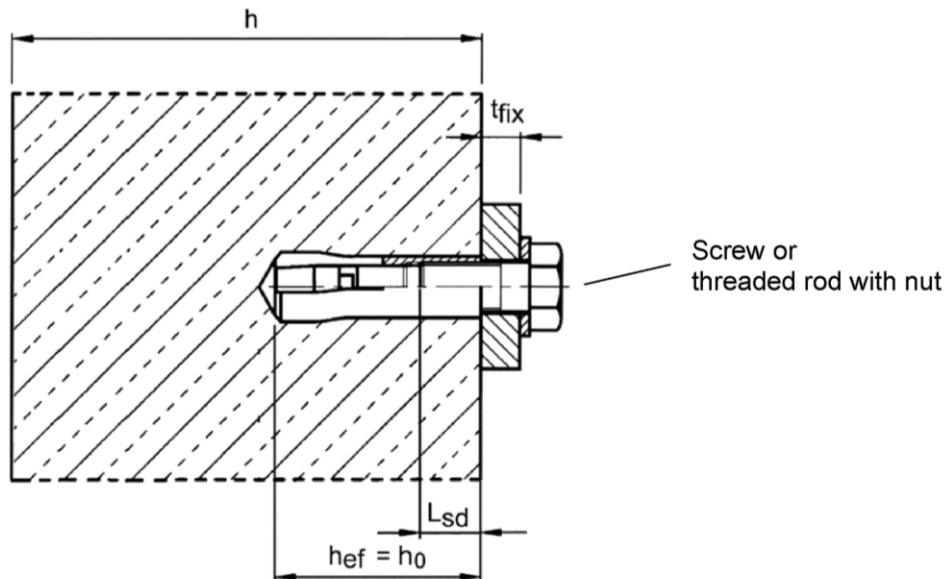


Table A1: Designations of anchor parts and material

Part	Designation	Steel, zinc plated	Stainless steel A4	High corrosion resistant steel HCR
1	Anchor sleeve	Cold formed or machining steel, zinc plated, EN ISO 4042:1999	Stainless steel, 1.4401, 1.4404, 1.4571, 1.4362, EN 10088:2005, Property class 70, acc. to EN ISO 3506:2010	Stainless steel, 1.4529, 1.4565, EN 10088:2005, Property class 70, acc. to EN ISO 3506:2010
2	Cone	Steel for cold forming acc. to EN 10263-2:2001	Stainless steel, 1.4401, 1.4404, 1.4571, 1.4362, EN 10088:2005	

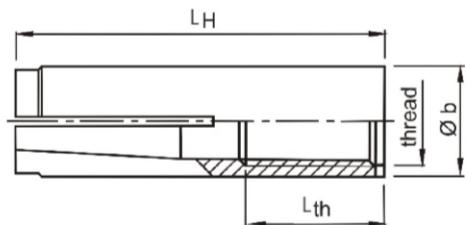
Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND, W-ED/HCR, W-ED/HCR BND

Product description
Installation situation and material

Annex A2

Anchor sleeve

Anchor version without shoulder

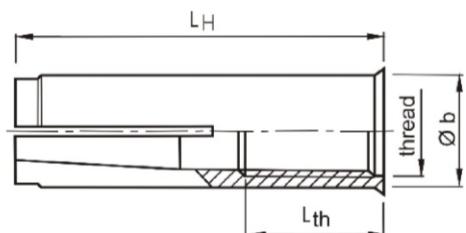


Marking: see Table A2

e.g.: ◇ E M8x40

- ◇ Identifying mark of manufacturing plant
- E Anchor identity (version without shoulder)
- ES Anchor identity (version with shoulder)
- M8 Size of thread
- 40 Anchorage depth

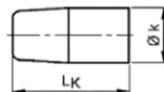
Anchor version with shoulder Type BND



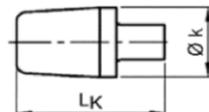
A4 additional marking of stainless steel A4

HCR additional marking of high corrosion resistant steel

Cone



Size M6x30 and M10x30



Size M8x30 – M20x80

Table A2: Dimensions and marking

Anchor size	Anchor sleeve				Cone		Marking		
	thread	Ø b	L _H	L _{th}	Ø k	L _K	version E	version ES	alternatively
M6x30	M6	8	30	13	5,0	13	◇ E M6x30	◇ ES M6x30	◇ E M6
M8x30	M8	10	30	13	6,5	12	◇ E M8x30	◇ ES M8x30	◇ E M8
M8x40	M8	10	40	20	◇ E M8x40	◇ ES M8x40	◇ E M8x40		
M10x30	M10	12	30	12	8,2	12	-	◇ ES M10x30	◇ E M10x30
M10x40	M10	12	40	15	8,2	16	◇ E M10x40	◇ ES M10x40	◇ E M10
M12x50	M12	15	50	18	◇ E M12x50	◇ ES M12x50	◇ E M12		
M12x80	M12	15	80	45	◇ E M12x80	◇ ES M12x80	◇ E M12x80		
M16x65	M16	19,7	65	23	◇ E M16x65	◇ ES M16x65	◇ E M16		
M16x80	M16	19,7	80	38	◇ E M16x80	◇ ES M16x80	◇ E M16x80		
M20x80	M20	24,7	80	34	16,5	30	◇ E M20x80	-	◇ E M20

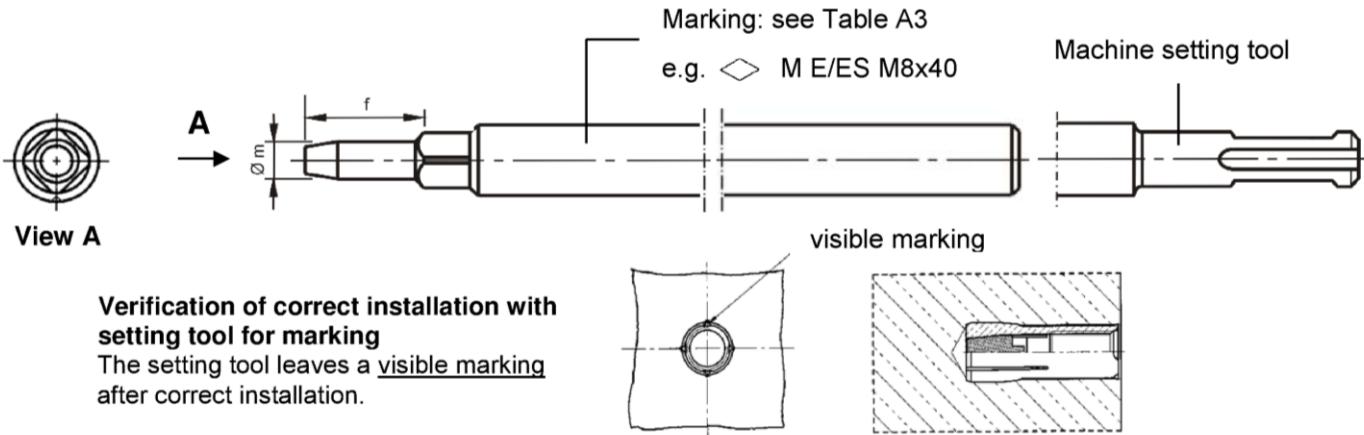
Dimensions in mm

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Product description
Dimensions and marking

Annex A3

Setting tool for marking



Setting tool

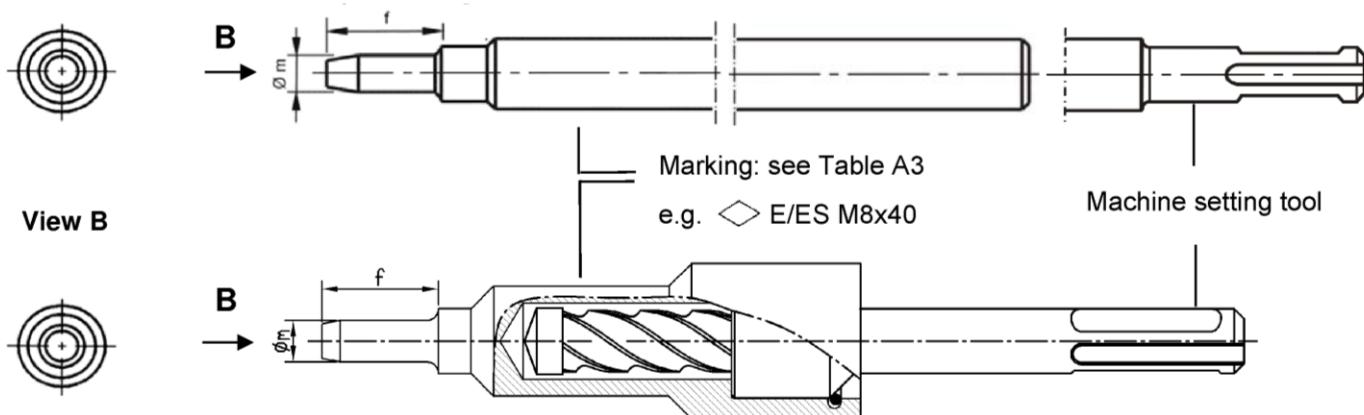


Table A3: Dimensions and marking of setting tools

Anchor size	$\varnothing m$	f	Setting tool for marking		Setting tool	
			Marking	Alternative marking	Marking	Alternative marking
M6x30	4.9	17	◇ M E/ES M6x30	◇ M E M6	◇ E/ES M6x30	◇ E M6
M8x30	6.4	18	◇ M E/ES M8x30	◇ M E M8	◇ E/ES M8x30	◇ E M8
M8x40	6.4	28	◇ M E/ES M8x40	◇ M E M8x40	◇ E/ES M8x40	◇ E M8x40
M10x30	8.0	18	◇ M E/ES M10x30	◇ M E M10x30	◇ E/ES M10x30	◇ E M10x30
M10x40	8.0	24	◇ M E/ES M10x40	◇ M E M10	◇ E/ES M10x40	◇ E M10
M12x50	10.0	30	◇ M E/ES M12x50	◇ M E M12	◇ E/ES M12x50	◇ E M12
M12x80	10.0	60	◇ M E/ES M12x80	◇ M E M12x80	◇ E/ES M12x80	◇ E M12x80
M16x65	13.5	36	◇ M E/ES M16x65	◇ M E M16	◇ E/ES M16x65	◇ E M16
M16x80	13.5	51	◇ M E/ES M16x80	◇ M E M16x80	◇ E/ES M16x80	◇ E M16x80
M20x80	16.5	50	◇ M E M20x80	◇ M E M20	◇ E M20x80	◇ E M20

Dimensions in mm

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Product description
Setting tools, dimensions and marking

Annex A4

Specifications of intended use

Anchorage subject to:

- Static and quasi-static loads

Base materials:

- Reinforced or unreinforced normal weight concrete according to EN 206-1:2000
- Non-cracked concrete
- Strength classes C20/25 to C50/60 according to EN 206-1:2000

Use conditions:

- Structures subject to dry internal conditions (zinc plated steel, stainless steel or high corrosion resistant steel).
- Structures subject to external atmospheric exposure including industrial and marine environment or exposure to permanently damp internal condition, if no particular aggressive conditions exist (stainless steel or high corrosion resistant steel).
- Structures subject to external atmospheric exposure and to permanently damp internal condition, if other particular aggressive conditions (high corrosion resistant steel).

Note: Particular aggressive conditions are e.g. permanent, alternating immersion in seawater or the splash zone of seawater, chloride atmosphere of indoor pools or atmosphere with extreme chemical pollution (e.g. in desulphurization plants or road tunnels where de-icing materials are used.)

Design:

- Anchorages are designed under the responsibility of an engineer experienced in anchorages and concrete work.
- Verifiable calculation notes and drawings are prepared taking account of the loads to be anchored. The position of the anchor is indicated on the design drawings (e.g. position of the anchor relative to reinforcement or to supports, etc.).
- The strength class and the length of the fastening screw or threaded rod shall be defined by the designing engineer
- Anchorages under static or quasi-static actions are designed in accordance with:
 - ETAG 001, Annex C, design method A, Edition August 2010 or
 - CEN/TS 1992-4:2009, Annex C, design method A

Installation:

- Anchor installation carried out by appropriately qualified personnel and under the supervision of the person responsible for technical matters of the site,
- Anchor installation in accordance with the manufacturer's specifications and drawings and using the appropriate tools,
- Drill hole by hammer drilling only,
- Positioning of the drill holes without damaging the reinforcement.

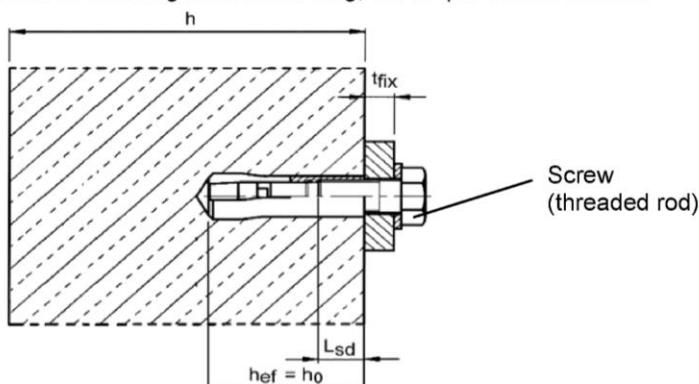
Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND, W-ED/HCR, W-ED/HCR BND	
--	--

Intended use Specifications	Annex B1
---------------------------------------	-----------------

Table B1: Installation parameters

Anchor size		M6x30	M8x30	M8x40	M10x30	M10x40	M12x50	M12x80	M16x65	M16x80	M20x80
Depth of drill hole	$h_0 =$ [mm]	30	30	40	30	40	50	80	65	80	80
Drill hole diameter	$d_0 =$ [mm]	8	10	10	12	12	15	15	20	20	25
Cutting diameter of drill bit	$d_{cut} \leq$ [mm]	8.45	10.45	10.45	12.5	12.5	15.5	15.5	20.55	20.55	25.55
Max. installation torque ¹⁾	$T_{inst} \leq$ [Nm]	4	8	8	15	15	35	35	60	60	120
Diameter of clearance hole in the fixture	$d_f \leq$ [mm]	7	9	9	12	12	14	14	18	18	22
Available thread length	L_{th} [mm]	13	13	20	12	15	18	45	23	38	34
Minimum screw-in depth	L_{sdmin} [mm]	7	9	9	10	11	13	13	18	18	22
Steel, zinc plated											
Minimum thickness of member	h_{min} [mm]	100	100	100	120	120	130	130	160	160	200
Minimum spacing	s_{min} [mm]	55	60	80	100	100	120	120	150	150	160
Minimum edge distance	c_{min} [mm]	95	95	95	115	135	165	165	200	200	260
Stainless steel A4, HCR											
Minimum thickness of member	h_{min} [mm]	100	100	100	-	130	140	140	160	160	250
Minimum spacing	s_{min} [mm]	50	60	80	-	100	120	120	150	150	160
Minimum edge distance	c_{min} [mm]	80	95	95	-	135	165	165	200	200	260

¹⁾ If the screw or threaded rod is otherwise secured against unscrewing, the torque can be omitted.



Requirements of the fastening screw or the threaded rod and nut according to the engineering documents:

- Minimum screw-in depth L_{sdmin} see Table B1
- The length of screw or the threaded rod shall be determined depending on the thickness of fixture t_{fix} , available thread length L_{th} (= maximum screw-in depth) and the minimum screw-in depth L_{sdmin} .
- $A_5 > 8\%$ ductility

Steel, zinc plated

- Property class 4.6 / 5.6 / 5.8 or 8.8 according to EN ISO 898-1:2013 or EN ISO 898-2:2012

Stainless steel A4

- Material 1.4401; 1.4404; 1.4578; 1.4571; 1.4439; 1.4362 EN 10088:2005
- Property class 70 or 80 according to EN ISO 3506:2010

High corrosion resistant steel (HCR)

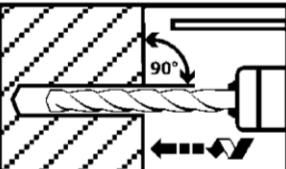
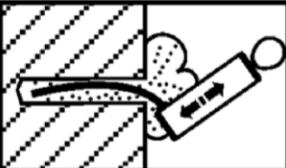
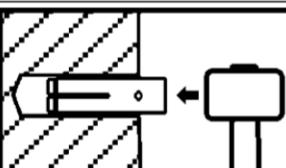
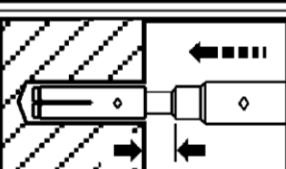
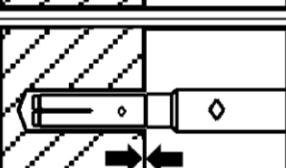
- Material 1.4529; 1.4565 acc. to EN 10088:2005
- Property class 70 or 80 acc. to EN ISO 3506:2010

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Intended use
Installation parameters

Annex B2

Installation instructions

1		Drill hole perpendicular to concrete surface.
2		Blow out dust.
3		Drive in anchor.
4		Drive in cone by using setting tool.
5		Shoulder of setting tool must fit on anchor rim.
6		Apply installation torque T_{inst} by using calibrated torque wrench.

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Intended use
Installation instructions

Annex B3

Table C1: Characteristic values for **tension loads, zinc plated steel**

Anchor size		M6x30 ¹⁾	M8x30 ¹⁾	M8x40	M10x30 ¹⁾	M10x40	M12x50	M12x80	M16x65 M16x80	M20x80	
Installation safety factor	$\gamma_2 = \gamma_{\text{inst}}$	[\cdot]			1.2						
Steel failure											
Characteristic resistance Steel 4.6	$N_{Rk,s}$	[kN]	8.0	14.6	23.2	33.7	62.8	98.0			
Partial safety factor	γ_{Ms}	[\cdot]			2.0						
Characteristic resistance Steel 5.6	$N_{Rk,s}$	[kN]	10.0	18.3	18.0	20.2	42.1	78.3	122.4		
Partial safety factor	γ_{Ms}	[\cdot]	2.0		1.5		2.0				
Characteristic resistance Steel 5.8	$N_{Rk,s}$	[kN]	10.0	17.6	18.3	18.0	20.2	40.2	42.1	106.4	
Partial safety factor	γ_{Ms}	[\cdot]			1.5				1.6		
Characteristic resistance Steel 8.8	$N_{Rk,s}$	[kN]	15.0	17.6	19.9	18.0	20.2	40.2	43.0	106.4	
Partial safety factor	γ_{Ms}	[\cdot]			1.5				1.6		
Pull-out failure											
Characteristic resistance in concrete C20/25	$N_{Rk,p}$	[kN]	2) ¹⁾	2) ¹⁾	9	2) ¹⁾					
Increasing factor for $N_{Rk,p}$	ψ_c	[\cdot]			$\left(\frac{f_{ck,cube}}{25}\right)^{0.3}$						
Concrete cone failure and splitting											
Effective anchorage depth	h_{ef}	[mm]	30	30	40	30	40	50	65	80	
Spacing (edge distance)	$s_{cr,N} (= 2 c_{cr,N})$	[mm]			3 h_{ef}						
	$s_{cr,sp} (= 2 c_{cr,sp})$	[mm]	190	190	190	230	270	330	400	520	
Factor acc. to CEN/TS 1992-4	k_{ucr}	[\cdot]			10.1						

¹⁾ Use restricted to anchoring of structural components statically indeterminate

²⁾ Pull-out is not decisive

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Performance
Characteristic values for **tension loads, zinc plated steel**

Annex C1

Table C2: Characteristic values for tension loads, stainless steel A4, HCR

Anchor size		M6x30 ¹⁾	M8x30 ¹⁾	M8x40	M10x40	M12x50 M12x80	M16x65 M16x80	M20x80
Installation safety factor	$\gamma_2 = \gamma_{\text{inst}}$	[-]				1.0		
Steel failure								
Characteristic resistance (property class 70)	$N_{Rk,s}$	[kN]	14.1	23.3	29.4	50.2	83.8	133.0
Characteristic resistance (property class 80)	$N_{Rk,s}$	[kN]	17.5	23.3	29.4	50.2	83.8	133.0
Partial safety factor	γ_{Ms}	[-]			1.87			
Pull-out failure								
Characteristic resistance in concrete C20/25	$N_{Rk,p}$	[kN]	2) ³⁾	2)	9	2)	2)	2)
Increasing factor for $N_{Rk,p}$	ψ_c	[-]			$\left(\frac{f_{ck,cube}}{25}\right)^{0.5}$			
Concrete cone failure and splitting								
Effective anchorage depth	h_{ef}	[mm]	30 ³⁾	30	40	40	50	65
Spacing (edge distance)	$s_{cr,N} (= 2 c_{cr,N})$	[mm]				3 h_{ef}		
	$s_{cr,sp} (= 2 c_{cr,sp})$	[mm]	160	190	190	270	330	400
Factor acc. to CEN/TS 1992-4	k_{ucr}	[-]				10.1		

¹⁾ Use restricted to anchoring of structural components statically indeterminate

²⁾ Pull-out is not decisive.

³⁾ For proof against concrete cone failure as per ETAG 001, annex C or CEN/TS 1992-4-4, $N^0_{Rk,c}$ must be multiplied by the factor $(25/f_{ck,cube})^{0.2}$.

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Performance

Characteristic values for tension loads, stainless steel A4, HCR

Annex C2

Table C3: Characteristic values for shear loads, zinc plated steel

Anchor size	M6x30 ¹⁾	M8x30 ¹⁾	M8x40	M10x30 ¹⁾	M10x40	M12x50	M12x80	M16x65 M16x80	M20x80
Steel failure without lever arm									
Characteristic resistance Steel 4.6	V _{Rk,s} [kN]	4.0	7.3	11.6	9.6	16.8	31.3	49.0	
Partial safety factor	γ _{Ms}	[-]		1.67					
Characteristic resistance Steel 5.6	V _{Rk,s} [kN]	5.0	9.1	10.1	9.6	21.1	39.2	61.2	
Partial safety factor	γ _{Ms}	[-]	1.67	1.25		1.67			
Characteristic resistance Steel 5.8	V _{Rk,s} [kN]	5.0	6.9	10.1	7.2	19.4	21.1	33.5	53.2
Partial safety factor	γ _{Ms}	[-]		1.25				1.33	
Characteristic resistance Steel 8.8	V _{Rk,s} [kN]	5.0	6.9	10.1	7.2	19.4	21.5	33.5	53.2
Partial safety factor	γ _{Ms}	[-]		1.25				1.33	
Factor of ductility	k ₂	[-]		1.0					
Steel failure with lever arm									
Characteristic resistance Steel 4.6	M ⁰ _{Rk,s} [Nm]	6.1	15	30	30	52	133	259	
Partial safety factor	γ _{Ms}	[-]		1.67					
Characteristic resistance Steel 5.6	M ⁰ _{Rk,s} [Nm]	7.6	19	37	37	65	166	324	
Partial safety factor	γ _{Ms}	[-]		1.67					
Characteristic resistance Steel 5.8	M ⁰ _{Rk,s} [Nm]	7.6	19	37	37	65	166	324	
Partial safety factor	γ _{Ms}	[-]		1.25					
Characteristic resistance Steel 8.8	M ⁰ _{Rk,s} [Nm]	12	30	59	60	105	266	519	
Partial safety factor	γ _{Ms}	[-]		1.25					
Factor of ductility	k ₂	[-]		1.0					
Concrete pry-out failure									
Factor k acc. to ETAG 001, Annex C or k ₃ acc. to CEN/TS	k ₍₃₎	[-]		1.0		1.5		2.0	
Concrete edge failure									
Effective length of anchor under shear loading	l _f	[mm]	30	30	40	30	40	50	65
Outside diameter of anchor	d _{nom}	[mm]	8	10	10	12	12	15	20
1) Use restricted to anchoring of structural components statically indeterminate									

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Performance
Characteristic values for shear loads, zinc plated steel

Annex C3

Table C4: Characteristic values for shear loads, stainless steel A4, HCR

Anchor size	M6x30 ¹⁾	M8x30 ¹⁾	M8x40	M10x40	M12x50 M12x80	M16x65 M16x80	M20x80
Steel failure without lever arm							
Characteristic resistance (property class 70) $V_{Rk,s}$ [kN]	7.0	10.6	13.4	25.1	41.9	66.5	
Characteristic resistance (property class 80) $V_{Rk,s}$ [kN]	8.7	10.6	13.4	25.1	41.9	66.5	
Partial safety factor γ_{Ms}	[γ_{Ms}]		1.56				
Factor of ductility k_2	[k_2]			1.0			
Steel failure with lever arm							
Characteristic resistance (property class 70) $M^0_{Rk,s}$ [Nm]	11	26	52	92	233	454	
Partial safety factor γ_{Ms}	[γ_{Ms}]		1.56				
Characteristic resistance (property class 80) $M^0_{Rk,s}$ [Nm]	12	30	60	105	266	519	
Partial safety factor γ_{Ms}	[γ_{Ms}]		1.33				
Factor of ductility k_2	[k_2]			1.0			
Concrete pry-out failure							
Factor k acc. to ETAG 001, Annex C or k ₃ acc. to CEN/TS	$k_{(3)}$	[$k_{(3)}$]	1.0	1.7	1.7	2.0	
Concrete edge failure							
Effective length of anchor under shear loading	l_f	[mm]	30	30	40	40	50
Outside diameter of anchor	d_{nom}	[mm]	8	10	10	12	15
						20	25

¹⁾ Use restricted to anchoring of structural components statically indeterminate

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Performance

Characteristic values for shear loads, stainless steel A4, HCR

Annex C4

Table C5: Displacements under tension loads

Anchor size	M6x30	M8x30	M8x40	M10x30	M10x40	M12x50 M12x80	M16x65 M16x80	M20x80
Steel zinc plated								
Tension load in non-cracked concrete	N	[kN]	3	3	3.6	3.3	4.8	6.4
Displacement	δ_{N0}	[mm]				0.24		
	$\delta_{N\infty}$	[mm]				0.36		
Stainless steel A4 / HCR								
Tension load in non-cracked concrete	N	[kN]	4	4	4.3	-	6.1	8.5
Displacement	δ_{N0}	[mm]				0.12		
	$\delta_{N\infty}$	[mm]				0.24		

Table C6: Displacements under shear loads

Anchor size	M6x30	M8x30	M8x40	M10x30	M10x40	M12x50 M12x80	M16x65 M16x80	M20x80
Steel zinc plated								
Shear load in non-cracked concrete	V	[kN]	2	4	4	5.7	4.0	11.3
Displacement	δ_{V0}	[mm]	0.9	0.9	1.0	1.5	0.6	1.2
	$\delta_{V\infty}$	[mm]	1.3	1.3	1.5	2.3	0.9	1.9
Stainless steel A4 / HCR								
Shear load in non-cracked concrete	V	[kN]	3.5	5.2	5.2	-	6.5	11.5
Displacement	δ_{V0}	[mm]	1.9	1.1	0.7	-	1.0	1.7
	$\delta_{V\infty}$	[mm]	2.8	1.6	1.0	-	1.5	2.6

**Würth Drop-in Anchor W-ED/S, W-ED/S BND, W-ED/A4, W-ED/A4 BND,
W-ED/HCR, W-ED/HCR BND**

Performance
Displacements

Annex C5

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

Nº LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Настоящият текст е превод от немски на български.
В случай на съмнение важи оригиналът на немски**

1. Уникален идентификационен код на типа на продукта: Würth Einschlagdübel W-ED (Würth ударен дюбел W-ED)
Арт. № 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Предвидена употреба/употреби: Дюбел с разтваряне с контролиран ход за закотвяне в ненапукан бетон
3. Производител: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Система (и) за оценка и проверка на постоянното на експлоатационните показатели: Система 1
5. Европейски документ за оценяване: ETAG 001 Част 4- април 2013
Европейска техническа оценка: ETA-02/0044 - 01.03.2016 г.
Орган за техническа оценка: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Нотифициран(и) орган(и): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Деклариран(и) експлоатационен(и) показател(и):

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Механична якост и устойчивост (BWR 1)		
Характерни стойности на съпротивление при натоварване на опън и напречно натоварване, както и огъване в бетон	Вижте приложение C1 до C4	
Разстояния до ръба и осите	Вижте приложение C1 до C2	ETA-02/0044
Изместване под опън и напречно натоварване	Вижте приложение C5	ETAG 001 Част 4
Противопожарна защита (BWR 2)		април 2013
Реакция на огън	Клас A1	
Огнеустойчивост	Няма определен експлоатационен показател	

Експлоатационните показатели на продукта, посочен по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Отговорност за издаването на декларацията за експлоатационни показатели носи изцяло производителят в съответствие с Регламент на (ЕС) № 305/2011.

Подписана за производителя и от името на производителя от:




Франк Волперт
(Прокуррист - мениджър Пазар)

Д-р. инж. Зигфрид Байхтер
(Прокуррист мениджър Качество)

Кюнцелзау, 01.4.2021 г.

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Č. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Jedná se o verzi přeloženou z němčiny.
V případě pochybností platí německý originál**

1. Jednoznačný identifikační kód typu výrobku: Narážecí kotva W-ED Würth
Č. výr. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Rozpěrná kotva s kontrolovaným rozepřením k ukotvení do betonu bez trhlín
3. Výrobce: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Systém(y) pro hodnocení a kontrolu stálosti vlastnosti: Systém 1
5. Evropský dokument pro posuzování:
Evropské technické schválení:
Pracoviště pro technické posuzování:
Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin (DIBt, Německý institut pro stavební techniku v Berlíně)
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklarovaná vlastnost/deklarované vlastnosti:
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt

Podstatné charakteristické vlastnosti	Vlastnost	Harmonizovaná technická specifikace
Mechanická pevnost a stálosť (BWR 1)		
Charakteristické hodnoty odporu proti namáhání tahem a příčnému namáhání a ohybu v betonu	Viz přílohu C1 až C4	ETA-02/0044 ETAG 001 část 4 duben 2013
Vzdálenosti od okraje a osové vzdálenosti	Viz přílohu C1 až C2	
Posuny při namáhání tahem a příčném namáhání	Viz přílohu C5	
Požární ochrana (BWR 2)		
Reakce na oheň	Třída A1	
Požární odolnost	Vlastnosti neurčeny	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Za vyhotovení prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 je odpovědný výhradně výše uvedený výrobce.

Podepsal za výrobce a jeho jménem:




Frank Wolpert
(zmocněnec – ředitel oddělení trhu)

Dr.-Ing. Siegfried Beichter
(zmocněnec – ředitel oddělení jakosti)

Künzelsau, 01. 04. 2021

YDEEVNEDEKLARATION

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Denne version er oversat fra tysk.
I tvivlstilfælde gælder den tyske original**

1. Produkttypens entydige identifikationskode:
Würth rawlplug W-DN til at slå ind
Art.-nr. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Anvendelsesformål:
Strækningskontrolleret spredende dyvel til forankring i urevnet beton
3. Producent:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. System(er) til bedømmelse og kontrol af ydeevnebestandigheden:
System 1
5. Europæisk vurderingsdokument:
ETAG 001 del 4 - april 2013
Europæisk teknisk bedømmelse:
ETA-02/0044 - 01-03-2016
Teknisk evalueringsmyndighed:
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Notificeret myndighed/notificerede myndigheder:
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniseret teknisk specifikation
Mekanisk styrke og standsikkerhed (BWR 1)		
Modstandens karakteristiske værdier mod træk- og tværgående belastning samt bøjning i beton	Se bilag C1 til C4	ETA-02/0044 ETAG 001 del 4 April 2013
Afstande til kanter og akser	Se appendiks C1 til C2	
Forskydninger under træk- og tværbelastning	Se appendiks C5	
Brandsikkerhed (BWR 2)		
Brandreaktion	Klasse A1	
Brandmodstand	Ingen ydelse bestemt	

Det ovenstående produkts ydeevne svarer til den deklarerede ydeevne/de deklarerede ydeevner. For udstedelsen af ydeevnedeklarationen i henhold til forordning (EU) nr. 305/2011 er udelukkende den ovenstående producent ansvarlig.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:




Frank Wolpert
(Prokurist – Leder af
markedsafdelingen)

Dr.-ing. Siegfried Beichter
(Prokurist – Leder af kvalitetsafdelingen)

Künzelsau, den 01.04.2021

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
Würth Einschlagdübel W-ED
Art.-Nr. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Verwendungszweck(e):
Wegkontrolliert spreizender Dübel zur Verankerung im ungerissenen Beton
3. Hersteller:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
System 1
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:
5. Europäisches Bewertungsdokument:
Europäische Technische Bewertung:
Technische Bewertungsstelle:
Notifizierte Stelle(n):
ETAG 001 Teil 4 - April 2013
ETA-02/0044 - 01.03.2016
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Mechanische Festigkeit und Standsicherheit (BWR 1)		
Charakteristische Werte des Widerstandes gegen Zug- und Querbeanspruchung sowie Biegung in Beton	Siehe Anhang C1 bis C4	ETA-02/0044 ETAG 001 Teil 4 April 2013
Rand- und Achsabstände	Siehe Anhang C1 bis C2	
Verschiebungen unter Zug- und Querbeanspruchung	Siehe Anhang C5	
Brandschutz (BWR 2)		
Brandverhalten	Klasse A1	
Feuerwiderstand	Keine Leistung bestimmt	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Frank Wolpert
(Prokurist – Leiter Bereich Markt)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Prokurist - Leiter Qualität)

Künzelsau, den 01.04.2021

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

N.º LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Esta versión está traducida del alemán.
En caso de duda es aplicable el original alemán**

1. Código de identificación única del producto tipo:
Anclaje de impacto Würth W-ED
N.º de art. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Uso(s) previsto(s):
Taco de expansión controlado por el recorrido para el anclaje en hormigón no fisurado
3. Fabricante:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones:
Sistema 1
5. Documento de evaluación europeo:
Evaluación Técnica Europea:
Organismo de Evaluación Técnica:
Deutsches Institut für Bautechnik (Instituto Alemán de Tecnología de la Construcción), Berlín
- Organismo(s) notificado(s):
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestación	Especificaciones técnicas armonizadas
Resistencia mecánica y estabilidad (BWR 1)		
Valores característicos de la resistencia al esfuerzo transversal y de tracción, así como a la flexión en hormigón	Véanse los anexos del C1 al C4	ETA-02/0044 ETAG 001 parte 4 abril 2013
Distancias a los bordes y axiales	Véanse los anexos del C1 al C2	
Desplazamientos bajo esfuerzo transversal y de tracción	Véase el anexo C5	
Protección contra incendios (BWR 2)		
Reacción al fuego	Clase A1	
Resistencia al fuego	No se ha determinado ninguna prestación	

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:




Frank Wolpert
(Apoderado - Director del área de
mercado)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Apoderado - Director de Calidad)

Künzelsau, el 01/04/2021

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Tegemist on saksa keelest tõlgitud versiooniga.
Kahtluste korral kehtib saksakeelne originaaltekst**

1. Tootetüubi kordumatu identifitseerimiskood: Würthi lööktüübli W-ED
Art.-nr 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Ettenähtud kasutusotstarve või - otstarbed: Kontrollitult laienev tüübel kinnitamiseks pragudeta betooni
3. Tootja: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D – 74653 Künzelsau
Süsteem 1
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem(id):
5. Euroopa hindamisdokument: ETAG 001, 4. osa - aprill 2013
Euroopa tehniline hinnang:
Tehnilise hindamise asutus:
Teavitatud asutus(ed):
6. Deklareeritud toimivus(ed):

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Mehaaniline tugevus ja vastupidavus (BWR 1)		
Betonis tömbekoormusele ja külgjõule vastupanu ning painde iseloomulikud väärtused	Vt lisa C1 kuni C4	
Serva ja telgede vahekaugused	Vt lisa C1 kuni C2	ETA-02/0044
Nihe tömbekoormuse ja külgjõu osas	Vt lisa C5	ETAG 001, 4. osa aprill 2013
Tulekaitse (BWR 2)		
Tuletundlikkus	Klass A1	
Tuletakistus	Toimivus määramata	

Eespool nimetatud toodete toimivus vastab deklareeritud toimivusele / deklareeritud toimivustele. Vastavusdekläratsiooni koostamise eest kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 vastutab ainusikuliselt eespool nimetatud tootja.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:




Frank Wolpert
(prokurist – turu valdkonna juht)

Dr. ins. Siegfried Beichter
(prokurist-kvaliteedijuht)

Künzelsau, 01.04.2021

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Tämä on käänös saksankielisestä.
Epäilyksissä päätee saksankielinen alkuperäisilmoitus.**

- 1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:** Würth lyöntiankkuri W-ED
Tuote-nro 0904010*; 0904040*; 0904030*
- 2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):** Vääntymistarkistettu kiila-ankkuri halkelemattomaan betoniin ankkuroidmiseksi
- 3. Valmistaja:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau, Saksa
Järjestelmä 1
- 4. Suoritustason arvioinnin ja tarkistamisen järjestelmä(t):** ETAG 001 osa 4 – huhtikuu 2013
ETA-02/0044- 1.03.2016
- 5. Eurooppalainen arviontidokumentti:** Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) (Saksan rakennustekninen instituutti), Berliini
Eurooppalainen tekninen arvointi: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW; teräsrakenneteollisuuden ja materiaalimekaanikan instituutti), Darmstadt
Teknisestä arvioinnista vastaava laitos:
- Ilmoitettu laitos / ilmoitetut laitokset:** 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW; teräsrakenneteollisuuden ja materiaalimekaanikan instituutti), Darmstadt
- 6. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:**

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmat
Mekaaninen lujuus ja vakuus (BWR 1)		
Ominaisarvot vastukselle vето- ja poikittaiskuormituksessa sekä taipumiselle betonissa	Katso liitteet C1 - C4	
Reuna- ja akselietäisyydet	Katso liitteet C1 - C2	ETA-02/0044
Siirtymä vето- ja poikittaiskuormituksessa	Katso liite C5	ETAG 001 osa 4
Palosuoja (BWR 2)		Huhtikuu 2013
Palokäytätyminen	Luokka A1	
Palonkestävyys	Suoritustasoa ei määritetty	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaисella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:




Frank Wolpert
(Prokuristi - markkinapäällikkö)

TkT Siegfried Beichter
(Prokuristi - laadunjohtaja)

Künzelsau, 01.04.2021

DÉCLARATION DE PERFORMANCES

N° LE_090401006_02_M_W-ED(1)

Il s'agit ici de la version traduite à partir de l'allemand.

En cas de doute, la version allemande fait foi

1. Code d'identification unique du produit type : Cheville d'impact de béton Würth W-ED
N° de réf. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Usage(s) prévu(s) : Cheville à expansion à course contrôlée, pour l'ancrage dans le béton non fissuré
3. Fabricant : Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances : Système 1
5. Document d'évaluation européen : ETAG 001, Partie 4 – avril 2013
Évaluation technique européenne : ETA-02/0044 – 01/03/2016
Organisme d'évaluation technique : Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Organisme(s) notifié(s) : 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Performance(s) déclarée(s) :

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification technique harmonisée
Résistance mécanique et stabilité verticale (BWR 1)		
Valeurs caractéristiques de la résistance à l'effort de traction et de contrainte transversale ainsi qu'à la flexion dans le béton	Voir les annexes C1 à C4	ETA-02/0044 ETAG 001, Partie 4 Avril 2013
Distances au bord et entraxes	Voir les annexes C1 à C2	
Déplacements sous contrainte de traction et transversale	Voir annexe C5	
Protection incendie (BWR 2)		
Réaction au feu	Classe A1	
Résistance au feu	Pas de performance constatée	

La performance du produit susmentionné correspond à la performance / aux performances déclarée(s). Conformément au règlement (UE) N°305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signée pour le fabricant et en son nom par :




Frank Wolpert
(Fondé de pouvoir – Directeur
domaine Marché)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Fondé de pouvoir – Directeur Qualité)

Künzelsau, le 01/04/2021

DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

Uimh. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

Is é seo an leagan a aistríodh ón nGearmáinis.

Má tá aon amhras ort tá feidhm ag an bunleagan Gearmáinise

1. Cód aitheantaí uathúil an chineáil
táirge:
Dual dingeach Würth W-ED
Uimh.Earra: 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Úsáid(i) b(h)eartaithe:
Ancaire leathnaithe faoi rialú cosán le haghaidh feistithe i gcoincréit neamhscoilte
3. Déantúsóir:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Córá(i)s chun seasmhacht feidhmíochta
a mheas agus a scrúdú:
Córas 1
5. Doiciméad Measúnaithe Eorpach:
Measúnú Teicniúil Eorpach:
Ionad Measúnaithe Teicniúil:
ETAG 001 Cuid 4 - Aibreán 2013
ETA-02/0044 - 01/03/2016
Deutsches Institut für Bautechnik, DIBt (Ionad Teicníocht Tógála na Gearmáine), Beirlín
6. Feidhmíocht(aí) d(h)earbhaithe:
Iona(i)d dá dtugtar fógra:
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Institiúid um Fhoirgniocht Chruach agus Meicníocht Ábhair (IFSW), Darmstadt

Príomhthréithe	Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
Friotaíocht agus Cobhsaíocht Mheicniúil (BWR 1)		
Luachanna saintréitheacha na frithsheasmhachta in aghaidh ullaí tarraigthe agus trasnacha chomh maith le lúbadh, i gcoincréit	Féach iarscríbhinn C1 go C4	
Achair imill agus acastóra	Féach iarscríbhinn C1 go C2	ETA-02/0044
Aistrithe faoi strus tarraigthe agus trasnach	Féach iarscríbhinn C5	ETAG 001 Cuid 4
Cosaint dóiteáin (BWR 2)		Aibreán 2013
Iompar i gcás dóiteáin	Aicme A1	
Friotaíocht i gcoinne tine	Níor deimhníodh aon fheidhmíocht	

Tá feidhmíocht an táirge thusa ag teacht leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Is ar an déantúsóir thuslauite amháin atá an fhreagracht Dearbhú Feidhmíochta a dhéanamh de réir Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011.

Sínithe ar son agus thar ceann an déantúsóra ag:




Frank Wolpert
(Oifigeach Údaraithe - Ceann na
Roinne Margaidh)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Oifigeach Údaraithe - Stiúrthóir
Cáiliúchta)

Künzelsau, 01/04/2021

ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

Αρ. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Πρόκειται για την έκδοση μεταφρασμένη από τα γερμανικά.
Σε περίπτωση αμφιβολιών, ισχύει το γερμανικό πρωτότυπο**

- 1.** Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου του προϊόντος:
- 2.** Σκοπός (-οι) χρήσης:
- 3.** Κατασκευαστής:
- 4.** Σύστημα (-τα) για την αξιολόγηση και τον έλεγχο της διατήρησης της επίδοσης:
- 5.** Ευρωπαϊκό έντυπο αξιολόγησης:
Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση:
Οργανισμός τεχνικής αξιολόγησης:
Κοινοποιημένος οργανισμός (-οι):
- 6.** Δηλωμένη επίδοση (-εις):

Σημαντικά χαρακτηριστικά	Επίδοση	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές
Μηχανική αντοχή και αντίσταση (BWR 1)		
Χαρακτηριστικές τιμές της αντίστασης έναντι εφελκυστικής και εγκάρσιας καταπόνησης καθώς και κάμψης σε σκυρόδεμα	Βλέπε παράρτημα C1 έως C4	
Αποστάσεις ακμών και αποστάσεις αζόνων	Βλέπε παράρτημα C1 έως C2	ETA-02/0044
Μετατοπίσεις υπό εφελκυστική και εγκάρσια καταπόνηση	Βλέπε παράρτημα C5	ETAG 001 μέρος 4 Απρίλιος 2013
Πυροπροστασία (BWR 2)		
Συμπεριφορά σε πυρκαγιά	Κατηγορία A1	
Αντοχή σε πυρκαγιά	Δεν έχει προσδιοριστεί επίδοση	

Η επίδοση του προαναφερόμενου προϊόντος αντιστοιχεί στη δηλωμένη επίδοση/στις δηλωμένες επιδόσεις. Για τη σύνταξη της δήλωσης επιδόσεων σε συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011 ο μόνος υπεύθυνος είναι ο προαναφερόμενος κατασκευαστής.

Υπογράφεται για τον κατασκευαστή και εν ονόματι του κατασκευαστή από:



Frank Wolpert
(Γενικός εμπορικός πληρεξούσιος –
Διευθυντής τμήματος αγοράς)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Γενικός εμπορικός πληρεξούσιος –
Διευθυντής ποιότητας)

Künzelsau, την 01.04.2021

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Ova je verzija teksta prevedena s njemačkog.
U slučaju dvojbe original na njemačkom ima prednost**

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka tipa proizvoda: Würth udarni zatik W-ED
Br. art.: 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Namjena(e): Razuporni zatik kontroliran putem za kotvljenje u nenapuknutom betonu
3. Proizvodač: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Sustav/i za ocjenjivanje i provjeru postojanosti svojstava: Sustav I
5. Europski dokument za ocjenjivanje: ETAG 001, dio 4 – travanj 2013.
Europska tehnička ocjena: ETA-02/0044 - 1.3.2016.
- Tijelo za tehničku ocjenu: Njemački institut građevinarstva (DIBt), Berlin
- Prijavljen/a tijelo/a: 2873, Institut za čelične konstrukcije i mehaniku materijala (IFSW), Darmstadt
6. Navedeno svojstvo/a:

Bitna obilježja	Svojstvo	Usklađene tehničke specifikacije
Mehanička čvrstoća i stabilnost (BWR 1)		
Karakteristične vrijednosti otpora na uzdužno i poprečno opterećenje te savijanje u betonu	Vidi priloge C1 do C4	ETA-02/0044 ETAG 001, Dio 4. travanj 2013.
Udaljenost ruba i osi	Vidi priloge C1 do C2	
Pomicanja pri uzdužnom i poprečnom opterećenju	Vidi prilog C5	
Zaštita od požara (BWR 2)		
Ponašanje u slučaju požara	Klasa A1	
Otpornost na požar	Nije određeno svojstvo	

Svojstvo gore navedenog proizvoda odgovara navedenom svojstvu / navedenim svojstvima. Za izradu Izjave o svojstvima prema Odredbi (EU) br. 305/2011 isključivo je odgovoran gore navedeni proizvodač.

Potpisano za i u ime proizvodača od strane:




Frank Wolpert
(Prokurist – voditelj odjela za tržište)

Dr. – Ing. Siegfried Beichter
(Prokurist – voditelj za kvalitetu)

Künzelsau, 1.4.2021.

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

LE_090401006_02_M_W-ED(1) sz.

**Ez a német nyelvről lefordított változat.
Kétség esetén a német nyelvű eredeti az érvényes.**

- 1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:** Würth W-ED beütődüböl
Cikkszámok: 0904010*; 0904040*; 0904030*
- 2. Felhasználási cél(ok):** Útszabályozottan terpesztő dübel repedés nélküli betonban való horgonyzáshoz
- 3. Gyártó:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
1-es rendszer
- 4. A teljesítményállandóság értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek):**
- 5. Európai értékelési dokumentum:** ETAG 001, 4. rész – 2013. április
ETA-02/0044 - 2016.03.01.
Európai Műszaki Értékelés:
Műszaki értékelő szervezet:
Bejelentett szerv(ek): Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):**

Lényeges jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki specifikáció
Mechanikai szilárdság és állékonyúság (BWR 1)		
Húzó és keresztfeszítésre igénybevétellel, valamint a betonban való elhajlással szembeni jellemző ellenállási értékek	Lásd a C1 – C4 mellékleteket	ETA-02/0044 ETAG 001, 4. rész 2013. április
Perem- és tengelytávolságok	Lásd a C1 – C2 mellékleteket	
Elmozdulások húzó és keresztfeszítésre igénybevétel esetén	Lásd a C5 mellékletet	
Tűzvédelem (BWR 2)		
Tűzzel szembeni viselkedés	A1 osztály	
Tűzállóság	Teljesítmény nincs meghatározva	

A fent megnevezett termék teljesítménye megfelel a teljesítménynyilatkozatban rögzített teljesítménynek/teljesítményeknek. A 305/2011 sz. EU rendelet előírásai alapján készült teljesítménynyilatkozat összeállítása kizárolag a fent nevezett gyártó felelőssége.

A gyártó képviselében és nevében aláírta:



Frank Wolpert

(cégvezető – piac szakterület vezetője)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter

(cégvezető – minőségügyi vezető)

Künzelsau, 2021.04.01.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

La presente è la versione tradotta dal tedesco.

In caso di incertezze si considera valido l'originale in tedesco

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
Würth Einschlagdübel W-ED (Tassello a percussione Würth W-ED)
Art. n. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Utilizzo/i previsto/i:
Tassello ad espansione a percorso controllato per l'ancoraggio nel calcestruzzo non fessurato
3. Azienda produttrice:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Sistema/i di valutazione e verifica della prestazione:
Sistema 1
5. Documento per la Valutazione Europea:
ETAG 001 Parte 4 - aprile 2013
- Valutazione tecnica europea:
ETA-02/0044 - 01.03.2016
- Organismo di valutazione tecnica:
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlino
- Organismo/i notificato/i:
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Prestazione/i dichiarata/e:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Norma tecnica armonizzata
Resistenza meccanica e stabilità (BWR 1)		
Valori caratteristici di resistenza ai carichi a trazione e orizzontali, nonché di flessione nel calcestruzzo	Si vedano allegati da C1 a C4	ETA-02/0044 ETAG 001 Parte 4 aprile 2013
Distanze dai bordi e interassi	Si vedano Allegati da C1 a C2	
Variazioni sotto carichi a trazione e orizzontali	Si veda Allegato C5	
Sicurezza in caso di incendio (BWR 2)		
Reazione al fuoco	Classe A1	
Resistenza al fuoco	Nessuna prestazione determinata	

La prestazione del prodotto di cui sopra è conforme alla prestazione dichiarata/alle prestazioni dichiarate. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento (UE) N. 305/2011 sotto la responsabilità esclusiva del suddetto fabbricante.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:




Frank Wolpert
(Procuratore – Responsabile Settore
Mercato)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Procuratore - Responsabile Qualità)

Künzelsau, 01.04.2021

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Tai yra vertimas iš vokiečių kalbos.
Kilus abejonių, vadovautis originalu vokiečių kalba.**

1. Produktą tipo unikalus atpažinimo kodas:
„Würth“ fiksavimo kaištis W-ED
Prekės Nr. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Naudojimo paskirtis (-ys):
Kontroliuojamos apkrovos plėrimo kaištis tvirtinimui nesuskilinėjusiame betone
3. Gamintojas:
„Adolf Würth GmbH & Co. KG“
Reinhold-Würth-Str. 12-17
D – 74653 Kiuncelsau
1 sistema
4. Eksplotacinių savybių atsparumo įvertinimo ir patikrinimo sistema (-os):
ETAG 001, 4 dalis, 2013 m. balandžio mėn.
5. Europos įvertinimo dokumentas:
Europos techninis įvertinimas:
Techninio vertinimo įstaiga:
„Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt)“, Berlynas
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):
2873, „Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik“ (IFSW), Darmštasas
6. Deklaruojama (-os) eksplotacinię (-s) savybę (-s):

Pagrindinės charakteristikos	Eksplotacinių savybės	Darnusis techninis standartas
Mechaninis stiprumas ir stabilumas (BWR 1)		
Būdingas atsparumas tempimui ir skersinei įtampai bei lenkimui betone	Žr. priedą nuo C1 iki C4	ETA-02/0044
Krašto ir ašių atstumai	Žr. priedą nuo C1 iki C2	ETAG 001, 4 dalis 2013 m. balandžio mėn.
Poslinkiai veikiant tempimui ir skersinei įtampai	Žr. C5 priedą.	
Priešgaisrinė apsauga (BWR 2)		
Degumas	A1 klasė	
Atsparumas ugniai	Galia nenustatyta	

Turimos produkto eksplotacinių savybių atitinka deklaruotas eksplotacines savybes. Už eksplotacinių savybių deklaracijos, atitinkančios potvarkį (ES) Nr. 305/2011, sudarymą atsako tik nurodytas gamintojas.

Pasirašo gamintojas ir atstovas gamintojo vardu:




Frank Wolpert
(Ilgaliotasis rinkos vadovas)

Dr. inž. Siegfried Beichter
(Ilgaliotasis kokybės vadovas)

Kiuncelsau, 2021-04-01

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Šī ir no vācu valodas tulkota dokumenta versija.
Šaubu gadījumā spēkā ir oriģināls vācu valodā**

1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:
Würth iedzenamais dībelis W-ED
Preces Nr. 0904010*; 0904040*, 0904030*
2. Lietojuma mērķis(-i):
Virzību kontrolējošs izplešanās dībelis enkurošanai nesaplaisājušā betonā
Adolf Würth GmbH & Co. KG
3. Ražotājs:
Reinhold-Würth-Str. 12 – 17
D – 74653 Künzelsau (Kincelzava, Vācija)
1. sistēma
4. Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma(-as):
5. Eiropas novērtējuma dokuments:
ETAG 001 4. daļa – 2013. gada aprīlis
Eiropas Tehniskais novērtējums:
ETA-02/0044 – 01.03.2016.
6. Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):
Tehniskā novērtējuma iestāde:
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin (Berline)
Paziņotā(-ās) iestāde(-es):
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Darmštate)

Būtiskie raksturielumi	Ekspluatācijas īpašības	Saskaņotā tehniskā specifikācija
Mehāniskā izturība un stiprība (BWR 1)		
Raksturīgie pretestības parametri pret stiepes un šķērsslodzi, kā arī lieci betonā	skaņīt C1 līdz C4 pielikumu	
Malas un ass attālumi	skaņīt C1 līdz C2 pielikumu	ETA-02/0044
Bīde stiepes un šķērsslodzes ietekmē	Skaņīt C5 pielikumu	ETAG 001 4. daļa 2013. gada aprīlis
Ugunsdrošība (BWR 2)		
Degšanas īpašības	A1 klase	
Ugnsizturība	Parametri nav noteikti	

Šā produkta ekspluatācijas īpašības atbilst deklarētajai(-ām) ekspluatācijas īpašībai(-ām). Par ekspluatācijas īpašību deklarācijas sagatavošanu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011 ir atbildīgs tikai iepriekš minētais ražotājs.

Ražotāja un ražotāja pārstāvja paraksts:




Frank Wolpert (Franks Volperts)

(Prokūrists – Tirdzniecības vadītājs)

Dr. –Ing. Siegfried Beichter (Dr. ing.
Zigfrīds Beihters)

(Prokurist – Leiter Qualität (prokūrists –
kvalitātes sistēmas vadītājs))

Künzelsau (Kincelzava), 01.04.2021.

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Nru LE_090401006_02_M_W-ED(1)

Din hija l-verżjoni tradotta mill-Ġermaniż.

F'każ ta' dubju ċiġħodd id-dokument originali bil-lingwa ġermaniża

1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip
ta' prodott:
Würth Ankrab Feles W-ED
Nru tal-oġġett 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Użu/i intenzjonat/i:
Kavilja li tespandi b'deformazzjoni kkontrollata għall-ankraġġ fil-konkrit mhux maqsum
3. Manifattur:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
Sistema 1
4. Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza ta' prestazzjoni:
5. Dokument Ewropew ta' valutazzjoni:
Valutazzjoni Teknika Ewropea:
Korp tal-valutazzjoni teknika:
Korp/i nnotifikat/i:
ETAG 001 Parti 4 - April 2013
ETA-02/0044 - 01/03/2016
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt, Germany
6. Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

Karatteristiċi essenzjali	Prestazzjoni	Specifikazzjoni teknika armonizzata
Stabbiltà u ebusija mekkanika (BWR 1)		
Valuri karatteristiċi tar-režistenza kontra l-stress tensili u transversali kif ukoll it-tgħawwiġ fl-konkrit	Ara l-Annessi C1 sa C4	
Distanzi mit-tarf u mill-assi	Ara l-Annessi C1 sa C2	ETA-02/0044
Spostamenti taħt stress tensili u transversali	Ara l-Annessi C5	ETAG 001 Parti 4 April 2013
Protezzjoni kontra n-nar (BWR 2)		
Reazzjoni għan-nar	Klassi A1	
Režistenza kontra n-nar	Ebda prestazzjoni ddeterminata	

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddiċċi. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat ġhal u fisem il-manifattur minn:




Frank Wolpert
(Rapp. Awtorizzat - Kap, Qasam tal-Suq)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Rapp. Awtorizzat - Kap, Gestjoni tal-Kwalità)

Künzelsau, 01/04/2021

PRESTATIEVERKLARING

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Dit is een uit het Duits vertaalde versie.
In twijfels gevallen geldt het Duitse origineel.**

1. Eenduidige identificatiecode van het producttype: Würth slaganker W-ED
Art.nr. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Gebruiksdoel(en): Spreidend anker met wegcontrole voor verankering in ongescheurd beton
3. Fabrikant: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Systeem/systemen voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: System 1
5. Europees beoordelingsdocument: ETAG 001 deel 4 - april 2013
Europese technische beoordeling: ETA-02/0044 - 01/03/2016
Technische beoordelingsinstantie: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlijn
Aangemelde instantie(s): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Vastgestelde prestatie(s):

Belangrijkste eigenschappen	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Mechanische sterkte en stabiliteit (BWR 1)		
Karakteristieke waarden van de weerstand tegen trek- en dwarsbelasting en buiging in beton	Zie bijlage C1 t/m C4	ETA-02/0044 ETAG 001 deel 4 april 2013
Rand- en asafstanden	Zie bijlage C1 en C2	
Verschuivingen onder trek- en dwarsbelasting	Zie bijlage C5	
Brandveiligheid (BWR 2)		
Brandgedrag	Klasse A1	
Brandweerstand	geen prestatie vastgesteld	

De prestatie van het bovenvermelde product voldoet aan de vastgestelde prestatie(s). Voor het opstellen van de prestatieverklaring overeenkomstig verordening (EU) nr. 305/2011 is uitsluitend de bovengenoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:




Frank Wolpert
(Procuratiehouder - Hoofd Marketing)

dr.ing. Siegfried Beichter
(Procuratiehouder - Hoofd Kwaliteit)

Künzelsau, 01/04/2021

YTELSESERKLÄRING

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Dette er en versjon som er oversatt fra tysk.
Skulle det oppstå tvil, gjelder den tyske originalen**

- 1.** Entydig kode for produkttypen: Würth innslagsplugg W-ED
Art.-nr. 0904010*; 0904040*; 0904030*
- 2.** Bruksområde: Veikontrollert ekspanderende plugg til forankring i hel betong
- 3.** Produsent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
- 4.** System(er) til vurdering og kontroll av ytelsesbestandigheten: System 1
- 5.** Europeisk vurderingsdokument: ETAG 001 del 4 – april 2013
ETA-02/0044 - 01.03.2016
Europeisk teknisk godkjenning:
Teknisk godkjenningsorgan: Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin
Teknisk(e) kontrollorgan(er): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt, Tyskland
- 6.** Erklært(e) ytelse(r):

Vesentlige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Mekanisk fasthet og stabilitet (BWR 1)		
Karakteristiske verdier for motstand mot strekk- og tverrbelastning samt bøyning i betong	Se vedlegg C1 til C4	ETA-02/0044 ETAG 001 del 4 April 2013
Kant- og akselavstander	Se vedlegg C1 til C2	
Forskyvninger under strekk- og tverrlastbelastning	Se vedlegg C5	
Brannvern (BWR 2)		
Egenskaper ved brann	Klasse A1	
Brannmotstand	Ingen ytelse fastlagt	

Ytelsen til dette produktet tilsvarer den erklærte ytelsen / de erklærte ytelsene. Produsenten som er nevnt over, er eneansvarlig for at det lages en ytelseserklæring i henhold til forordningen (EU) nr. 305/2011.

Undertegnet for produsenten og på vegne av produsenten:




Frank Wolpert
(prokurist – leder området marked)

Dr. ing. Siegfried Beichter
(prokurist – leder kvalitet)

Künzelsau, den 01.04.2021

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Ten dokument jest wersją przełożoną z języka niemieckiego.
W razie wątpliwości obowiązuje wersja niemiecka.**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu: Würth kołek wbijany W-ED
Nr artykułu 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Przeznaczenie: kołek rozporowy o kontrolowanej drodze do kotwienia w betonie niezarysowanym
3. Producent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. System (systemy) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
5. Europejski dokument oceny:
Europejska Ocena Techniczna:
Placówka sporządzająca ocenę techniczną:
Jednostka/-i notyfikowana/-e:
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (Instytut konstrukcji stalowych i mechaniki tworzyw), Darmstadt
6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Istotne cechy	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wytrzymałość mechaniczna i stateczność (BWR 1)		
Wartości charakterystyczne oporu przy rozciąganiu i obciążeniu poprzecznym oraz wygięciu w betonie	Patrz załącznik C1 do C4	
Odstępy na obrzeżu i odstępy osi	Patrz załącznik C1 do C2	
Przesunięcia w razie rozciągania i obciążenia poprzecznego	Patrz załącznik C5	
Ochrona przeciwpożarowa (BWR 2)		
Klasifikacja ogniodziałająca	Klasa A1	
Odporność ogniodziałająca	Nie ustalone właściwości	

Właściwości użytkowe powyższego produktu pokrywają się z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Za sporządzenie deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 odpowiedzialny jest wyłącznie wyżej wymieniony producent.

Podpisano za producenta i w jego imieniu:



Frank Wolpert
(Prokurent – Kierownik działu ds. rynku)



Dr inż. Siegfried Beichter
(Prokurent - Kierownik działu jakości)

Künzelsau, dnia 01.04.2021 r.

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.º LE_090401006_02_M_W-ED(1)

Versão traduzida da versão alemã.

Em caso de dúvida, é válido o original em alemão

- 1. Código de identificação inequívoco do tipo de produto:** Bucha de impacto W-ED Würth
N.º art. 0904010*; 0904040; 0904030*
- 2. Fim/fins de utilização:** Bucha de expansão, de deformação controlada para ancoragem em betão não fendilhado
- 3. Fabricante:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
- 4. Sistema(s) para avaliação e verificação da constância do desempenho:** Sistema 1
- 5. Documento de Avaliação Europeu:** ETAG 001 parte 4 – abril de 2013
Avaliação Técnica Europeia: ETA-02/0044 - 01.03.2016
Organismo de Avaliação Técnica: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlim
Organismo(s) notificado(s): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Desempenho(s) declarado(s):**

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
Resistência mecânica e estabilidade (BWR 1)		
Valores característicos da resistência contra esforço de tração e esforço transversal, assim como contra flexão no betão	Ver anexo C1 a C4	ETA-02/0044 ETAG 001 parte 4 Abril de 2013
Distâncias aos bordos e distâncias entre eixos	Ver anexo C1 a C2	
Deslocações sob esforço de tração e esforço transversal	Veja anexo C5	
Proteção contra incêndio (BWR 2)		
Reação ao fogo	Classe A1	
Resistência ao fogo	Desempenho não determinado	

O desempenho do produto corresponde ao desempenho declarado / aos desempenhos declarados. O fabricante acima mencionado é o único responsável pela elaboração da declaração de desempenho, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011.

Assinado pelo fabricante e em nome do fabricante de:




Frank Wolpert
(Procurador - Diretor do segmento do
mercado)

Dr. Eng.º Siegfried Beichter
(Procurador - Diretor de qualidade)

Künzelsau, a 01.04.2021

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Prezenta versiune este o traducere din limba germană.
În caz de dubiu, se aplică originalul în limba germană**

1. Cod unic de identificare al tipului de produs: Diblu W-ED Würth
Nr. art. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Scopul sau scopurile de utilizare: Diblu de expansiune cu traseu controlat, pentru ancorarea în beton nefisurat
3. Producător: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Sistem(e) pentru evaluarea și verificarea constanței performanței: Sistem 1
5. Document european de evaluare: ETAG 001 Partea a 4-a Aprilie 2013
Evaluare tehnică europeană:
Organism de evaluare tehnică: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Organism(e) notificat(e): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Institutul pentru construcții metalice și mecanica materialelor)
6. Performanța(e) declarată(e):

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică armonizată
Rezistență mecanică și stabilitate (BWR 1)		
Valori caracteristice ale rezistenței împotriva solicitării la tracțiune și a solicitării transversale, precum și încovoierii în beton	A se vedea anexa C1 până la C4	
Distanțe față de margine și față de axă	A se vedea anexa C1 până la C2	ETA-02/0044
Deplasări în condiții de solicitare la tracțiune și solicitare transversală	A se vedea anexa C5	ETAG 001 Partea a 4-a Aprilie 2013
Protecție contra incendiilor (BWR 2)		
Comportament la incendiu	Clasa A1	
Rezistență la foc	Nicio performanță determinată	

Performanța produsului prezentat este în conformitate cu performanța declarată / cu performanțele declarate. Pentru realizarea declarației de performanță în conformitate cu Ordonanța (UE) nr. 305/2011, singurul responsabil este producătorul menționat mai sus.

Semnată pentru și în numele producătorului, de către:




Frank Wolpert
(Reprezentant legal – director
departament marketing)

Dr.-Ing. Siegfried Beichter
(Reprezentant legal - director calitate)

Künzelsau, 01.04.2021

ДЕКЛАРАЦИЯ ХАРАКТЕРИСТИК

№ LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Здесь речь идет о переведенной с немецкого языка версии.
В случае сомнений руководствоваться немецким оригиналом**

- 1. Однозначная маркировка типа продукта:** Забивной дюбель Würth W-ED
Арт.№ 0904010*; 0904040*; 0904030*
- 2. Цель(и) применения:** Дюбель с контролем перемещения для закрепления в бетоне без трещин
- 3. Изготовитель:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
- 4. Система(ы) для оценки и проверки стабильности характеристик:** Система 1
- 5. Европейский оценочный документ:** ETAG 001 Часть 4 – апрель 2013
Европейская техническая оценка: ETA-02/0044 - 01.03.2016
Орган технической оценки: Германский институт строительных технологий (DIBt), Берлин
Уполномоченный(е) орган(ы): 2873, Институт строительных конструкций и механики материалов (IFSW),
Дармштадт
- 6. Заявленная(-ые) характеристика(-и):**

Важные признаки	Характеристика	Гармонизированная техническая спецификация
Механическая прочность и устойчивость (BWR 1)		
Типичные значения сопротивления растягивающим и сдвигающим нагрузкам, а также изгибу в бетоне	См. Приложения с C1 по C4	ETA-02/0044 ETAG 001 Часть 4 апрель 2013
Расстояния от краев и межосевые расстояния	См. Приложения с C1 по C2	
Смещения при растягивающих и сдвигающих нагрузках	См. Приложение C5	
Противопожарная защита (BWR 2)		
Огнестойкость	Класс A1	
Огнестойкость	Характеристика не определена	

Характеристика вышеприведенного продукта соответствует заявленной(-ым) характеристике/характеристикам. За составление декларации характеристик в соответствии с предписанием (EU) № 305/2011 отвечает исключительно вышеупомянутый изготовитель.

Подписано за изготовителя и от имени изготовителя:




Франк Вольперт
(Прокуррист – Нач. отд. маркетинга)

Д-р-инж. Зигфрид Байхтер
(Прокуррист - Нач. ОТК)

Кюнцельзау, 01.04.2021

VYHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

Č. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Jedná sa tu o preloženú nemeckú verziu.
V prípade pochybností platí nemecký originál**

1. **Jednoznačný identifikačný kód typu:** Zarážacia hmoždinka Würth W-ED
Výr. č.: 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. **Účel(y) použitia:** Rozpínacia hmoždinka kontrolujúca dráhu na ukotvenie v nepopraskanom betóne
3. **Výrobca:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **Systém (systémy) na posudzovanie a overovanie odolnosti parametrov:** Systém 1
5. **Európsky vyhodnocovací dokument:** ETAG 001 Časť 4 - apríl 2013
Európske technické posúdenie: ETA-02/0044 - 01. 03. 2016
Pracovisko pre technické vyhodnotenie: Deutsches Institut für Bautechnik (Nemecký inštitút pre stavebnú techniku) (DIBt), Berlín
6. **Notifikovaný orgán(y):** 2873, Ústav pre oceľové konštrukcie a mechaniku materiálov (IFSW), Darmstadt

6. Vlastnosť(i) uvedené vo vyhlásení:

Podstatné znaky	Vlastnosť	Harmonizovaná technická špecifikácia
Mechanická pevnosť a stabilita (BWR 1)		
Charakteristické hodnoty odolnosti v ťahu a priečnom namáhaní ako aj ohybe v betóne	Pozri dodatok C1 až C4	
Okrajové a stredové vzdialenosťi	Pozri dodatok C1 až C2	ETA-02/0044
Posuny pri ťahovom a priečnom namáhaní	Pozri prílohu C5	ETAG 001 Časť 4 apríl 2013
Protipožiarna ochrana (BWR 2)		
Reakcia látky pri požiari	Trieda A1	
Požiarne odolnosť	Nezistený žiadny výkon	

Vlastnosť vyššie uvedeného produktu zodpovedá vyhlásenej vlastnosti / vyhláseným vlastnostiam. Na vyhotovenie vyhlásenia o parametroch v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 je zodpovedný sám vyššie uvedený výrobca.

Podpísané pre výrobcu a v mene výrobcu:




Frank Wolpert
(Prokurista - vedúci oblasti trhu)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Prokurista - vedúci kvality)

Künzelsau, dňa 01. 04. 2021

IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**To besedilo je prevod iz nemščine.
Ob dvomu velja nemški izvirnik**

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa izdelka:
Pritrdilni zatič Würth W-ED
Št. art. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Nameni uporabe:
Vložek z nadzorovano potjo raztezanja za sidranje v nerazpokanem betonu
3. Proizvajalec:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau, Nemčija
4. Sistemi za vrednotenje in preverjanje trajnosti lastnosti:
Sistem 1
5. Evropski ocenjevalni dokument:
ETAG 001, 4. del – april 2013
Evropsko tehnično vrednotenje:
ETA-02/0044 – 1. 3. 2016
Organ, ki je opravil tehnično vrednotenje:
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Obveščeni organ:
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	Lastnost	Harmonizirana tehnična specifikacija
Mehanska trdnost in stabilnost (BWR 1)		
Značilne vrednosti upora pri vlečni in prečni obremenitvi ter upogibanju v betonu	Glejte Priloge od C1 do C4	ETA-02/0044 ETAG 001, 4. del april 2013
Razdalje od robov in osi	Glejte Priloge od C1 do C2	
Premikanje pod vlečno in prečno obremenitvijo	Glejte Prilogo C5	
Protipožarna zaščita (BWR 2)		
Požarne lastnosti	Razred A1	Zmogljivost ni določena
Požarna odpornost	Zmogljivost ni določena	

Lastnosti tega izdelka ustrezajo navedenim lastnostim. Za pripravo izjave o lastnostih po uredbi (EU) št. 305/2011 je odgovoren izključno zgoraj navedeni proizvajalec.

Podpis za proizvajalca in v njegovem imenu:




Frank Wolpert
(prokurist – vodja oddelka za trženje)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(prokurist – vodja za kakovost)

Künzelsau, 1. 4. 2021

PRESTANDADEKLARATION

Nr. LE_090401006_02_M_W-ED(1)

**Denna version är översatt från tyska.
I tveksamma fall gäller originalet på tyska.**

1. Produkttypens unika identifikationskod: Würth slagplugg W-ED
Art.-nr. 0904010*; 0904040*; 0904030*
2. Användningsändamål: Vägkontrollerad expansionsplugg för förankring i osprucken betong
3. Tillverkare: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. System för bedömning och kontroll av prestandabeständighet: System 1
5. Europeiskt bedömningsdokument: ETAG 001 del 4 - april 2013
Europeisk teknisk bedömning: ETA-02/0044 - 2016-03-01
Tekniskt bedömningsorgan: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Notificerade organ: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklarerad prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Mekanisk hållfasthet och stabilitet (BWR 1)		
Karakteristiska värden för motstånd mot dragpåkänning och tvärbelastning samt böjning i betong	Se Bilaga C1 till C4	ETA-02/0044 ETAG 001 del 4 april 2013
Kant- och axelavstånd	Se Bilaga C1 till C2	
Förskjutning under dragpåkänning och tvärbelastning	Se Bilaga C5	
Brandskydd (BWR 2)		
Branduppförande	Klass A1	
Brandmotstånd	Ingen prestanda bestämd	

Ovanstående produkts prestanda överensstämmer med den prestanda som anges. Denna prestandadeklaration utfärdas i överensstämmelse med förordning (EU) nr. 305/2011 på eget ansvar av ovanstående tillverkare.

Undertecknad för tillverkaren och på tillverkarens vägnar av:




Frank Wolpert
(Prokurst - Chef Område marknad)

Dr.-ing. Siegfried Beichter
(Prokurst - Chef Kvalitet)

Künzelsau, 2021-04-01

PERFORMANS BEYANI

No. LE_090401006_00_M_W-ED(1)

**Bu metin, Almanca dilinden yapılmış bir çeviridir.
Şüpheli durumlarda Almanca orijinal metin geçerli olacaktır**

- 1. Ürün tipinin açık kodu:** Würth Çakma dübel W-ED
Ürün No. 0904010*; 0904040*; 0904030*
- 2. Kullanma amacı (amaçları):** Yırtılmamış betona ankray amacıyla deformasyonu kontrol edilmiş çelik dübel
- 3. Üretici:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
- 4. Performansın sürdürülebilirliğinin değerlendirilmesi ve kontrolü için sistem(ler):** Sistem 1
- 5. Avrupa Değerlendirme Belgesi:** ETAG 001 Bölüm 4 - Nisan 2013
Avrupa Teknik Değerlendirmesi: ETA-02/0044 - 01.03.2016
Teknik Değerlendirme Kuruluşu: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Akredite kuruluş(lar): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Beyan edilen performans(lar):**

Önemli özellikler	Performans	Uyumlandırılmış teknik nitelik
Mekanik dayanıklılık ve kararlılık (BWR 1)		
Direncin çekme yüküne ve yan yükle ve betonda bükülmeye karşı karakteristik değerleri	Bkz. Ek C1 ila C4	ETA-02/0044
Kenar ve eksen mesafeleri	Bkz. Ek C1 ila C2	ETAG 001 Bölüm 4 Nisan 2013
Çekme yükleri ve yan yükler altında kayırmalar	Bkz. Ek C5	
Yangından koruma (BWR 2)		
Yangındaki tutum	Sınıf A1	
Yangına dayanıklılık	Bir performans belirlenmedi	

Mevcut ürünün performansı, beyan edilen performansa/beyan edilen performanslara uygundur. Performans beyanının 305/2011 numaralı yönetmelikle (AB) uyumlu olarak oluşturulmasından üretici tek başına sorumludur.

Üretici için ve üretici adına imzalayan:




Frank Wolpert
(İmzaya Yetkili Pazarlar Bölümü
Yöneticisi)

Dr. Müh. Siegfried Beichter
(İmzaya Yetkili Kalite Yöneticisi)

Künzelsau, 01.04.2021